

Double diagnostic

**Introduction
aux besoins en santé mentale
des personnes présentant
une déficience
de développement**

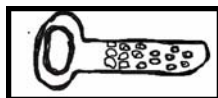
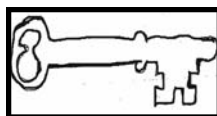
Rédactrices en chef

**Dorothy M. Griffiths,
Chrissoula Stavrakaki
et
Jane Summers**

Double diagnostic

Introduction aux besoins en santé mentale des personnes présentant des déficiences de développement

Le message communiqué par ces illustrations fournies par un de nos clients est que l'approche biopsychosociale est la «CLÉ» de la fourniture d'un service optimal aux personnes à double diagnostic



Nous dédions ce livre
à toutes les personnes à double diagnostic qui ont contribué
à notre compréhension
de leurs souffrances.

**Double diagnostic: Introduction aux besoins en santé mentale
des personnes présentant une déficience
de développement**

**Publié par : Habilitative Mental Health Resource Network
Première impression, juin 2002**

**Copyright © 2002 Habilitative Mental Health Resource Network
Plaza 69 Postal Outlet
1935 Paris Street
Box 21020, Sudbury
Ontario P3E 6G6
Canada**

Tous droits réservés. Sauf pour des études, ce livre, ou partie de ce livre, ne peut être reproduit, sous quelque forme que ce soit, sans autorisation écrite de l'éditeur.

Catalogage canadien dans les données de publication

**Double diagnostic: Introduction aux besoins en santé mentale des
personnes présentant une déficience de développement/ rédaction
Dorothy Griffiths, Chrissoula Stavrakaki et Jane Summers**

Comprend les références et l'index

ISBN 0-9688694-0-8

- 1. Déficience développementale**
- 2. Problèmes en santé mentale**
- 3. Double diagnostic.**

Conception de la couverture : Usha Meister, Hamilton, Canada

Illustration de la page de titre : Terry Bastarache

Imprimé au Canada par : Webcom Limited

Nos auteurs :

Judy Adamson, R.N.

membre de l'équipe de ressources de secteur de Hamilton Health Sciences; avec de nombreuses années d'expérience comme infirmière en clinique en psychiatrie auprès de personnes à double diagnostic. Elle s'intéresse particulièrement aux programmes commu-nautaires de santé mentale et aux modèles d'intervention en situation de crise.

Ruxandra Antochi, H.B.Sc., M.D.

A obtenu sa formation médicale à l'université de Guelph, puis une formation médicale à l'université Western Ontario. Elle a publié des articles de recherche en science fondamentale. Le Dr Antochi est actuellement interne (3e année) en psychiatrie à l'université d'Ottawa.

Kerry Boyd, MD, FRCP (C)

A obtenu sa formation médicale à l'université Western Ontario à London, Ontario, et une formation spécialisée en psychiatrie à l'université McMaster de Hamilton, Ontario. Elle se spécialise maintenant dans le domaine des personnes à double diagnostic et est psychiatre consultante auprès de l'équipe de ressources de secteur de Hamilton Health Sciences.

Elspeeth Bradley, Ph.D. MBBS FRCP (C)FRC. Psych.

a obtenu son Ph.D. en neurobiologie, en sciences médicales et du comportement à l'université de Londres, R.-U.. Elle a obtenu une formation spécialisée en psychiatrie et dans le domaine des déficiences de développement aux hôpitaux royaux de Maudsley et Bethlem et à l'institut de psychiatrie, à Londres, R.-U.. Le Dr. Bradley est actuellement psychiatre en chef au Surrey Place Centre, Toronto, et professeure associée au département de psychiatrie de l'université de Toronto. Elle poursuit des recherches sur les troubles mentaux des personnes présentant une déficience de développement et sur l'autisme, et sur les approches thérapeutiques de psychologie centrée sur la personne.

Lillian Burke, Ph.D.

est spécialisée en psychologie clinique et du développement. Elle exerce actuellement comme consultante en pratique privée. Elle a travaillé dans un cadre communautaire et d'institution avec des personnes affectées d'une déficience de développement (adultes et enfants). Elle poursuit des travaux de recherche clinique sur les cas de double diagnostic, l'autisme, le vieillissement, les sévices sexuels et les pathologies féminines.

Robert Carey, Ph.D. C. Psych.

Exerce à plein temps en pratique privée avec Carey & Associates. Il a été auparavant directeur de l'équipe de soutien communautaire du Oxford Regional Centre. Il intervient toujours comme consultant pour Regional Support Associates et de nombreuses associations pour la vie dans la communauté.

Thomas Cheetham, M.D.

est directeur du Programme sur les déficiences de développement de l'université Western Ontario. Il est co-directeur médical de l'unité de gestion Dual Diagnosis Developmental Behaviour de l'établissement de santé mentale de St.Thomas, et dispense des soins médicaux primaires au Southwestern Regional Centre. Il a travaillé durant les 25 dernières années avec des personnes affectées d'une déficience de développement.

Laurie Dart, MSW, R.S.W.

est directrice du Griffin Centre depuis 1987; cette agence dispense des services en santé mentale à des patients qui ont des besoins complexes. Elle a accumulé une importante expérience clinique, en gestion, à l'égard des programmes de développement destinés aux jeunes délinquants et aux enfants atteints de problèmes mentaux, et dans le développement de services.

Len Dykstra M.S.W.

est coordinateur des activités d'éducation auprès de l'organisme communautaire Brain Injury Community Re-Entry de Niagara; et conseiller au Personal Counseling Centre et à l'université Brock. Il exerce également en pratique privée à St.Catharines. Il a accumulé une importante expérience auprès de personnes à double diagnostic. Il a antérieurement travaillé pour les services de protection des adultes et comme coordinateur/travailleur social au sein de l'équipe Double diagnostic de Niagara, basée à St.Catharines, Ontario.

J. Paul Fedoroff, B.A (dist), M.D.,DABPN (P)

est professeur associé en psychiatrie à l'université de Toronto et co-directeur du programme sur les troubles sexuels de l'hôpital royal d'Ottawa. Il a antérieurement été président du comité d'éthique clinique au Centre for Addiction and Mental Health. Ses travaux de recherche portent sur l'influence de la neuropsychiatrie sur les comportements sexuels.

Keith Fidler M.D.

a obtenu son diplôme de docteur en médecine à l'université Western Ontario. Il a travaillé en Inde avant de revenir pratiquer la médecine générale dans la région de Smiths Falls. Il a travaillé durant plus de 20 ans auprès de personnes affectées d'une déficience de développement et est professeur associé depuis 1985 au département de médecine générale de l'université Queen's; il a également des activités au centre régional Rideau, un établissement qui traite les personnes affectées d'une déficience de développement.

Sandra Gahan M.S.W.

a antérieurement exercé comme travailleuse sociale (service destiné aux familles et service de protection des adultes) pour Family and Children's Services de Niagara. Sandra est actuellement une travailleuse sociale chargée des cas de réinsertion dans la communauté des personnes affectées d'une lésion cérébrale, à Niagara.

William R. Gapen (Bill) B.A., B.S.W., M.S.W., C.S.W.

est le facilitateur clinique du réseau de soutien communautaire Griffin. Il est également membre du corps enseignant du programme de formation de conseillers du Collège George Brown, et membre adjoint du corps enseignant de l'école de service social de l'université York et du Centre of Addiction and Mental Health. Il a également travaillé pendant 15 ans auprès de personnes à double diagnostic à Toronto, comme membre actif des services sociaux communautaires.

William I. Gardner, Ph.D.

est professeur émérite (programme de psychologie réadaptative) à l'université Wisconsin-Madison. Il est depuis longtemps membre du conseil de NADD, dont il occupe actuellement le poste de vice-président. Il est l'auteur de plus de 150 articles et autres publications dans le domaine de la santé mentale et des personnes affectées d'une déficience de développement.

Valérie Gignac, D.H.S..W.

est thérapeute comportementale au sein de l'équipe de ressources de secteur de Hamilton Health Sciences. Elle a obtenu les certificats DHSW et ABA. Elle a travaillé durant 30 ans dans des services de développement, dont 13 années comme thérapeute comportementale.

Dorothy M. Griffiths, Ph.D.

est professeure au département des Études sur la jeunesse et l'enfance à l'université Brock de St. Catharines. Elle a été membre du conseil exécutif de NADD durant 15 ans, et est membre du réseau ontarien Habilitative Mental Health Resource Network. Ses travaux de recherche et publications portent sur les personnes à double diagnostic et sur les comportements problématiques.

Brenda Habjan, E.C.E.

est assistante responsable des communications de l'équipe de ressources de secteur de Hamilton Health Sciences; elle est titulaire d'un diplôme en éducation préscolaire et a reçu une formation comme enseignante de ressource. Ses intérêts portent sur l'enseignement du langage des signes et sur le traitement de l'autisme.

Robert King (Bob) M.D., FRCP(C)

est psychiatre consultant pour le programme sur les déficiences de développement à l'hôpital psychiatrique de North Bay. Il a été lauréat du prix Robert Sovner en 1998; il publie fréquemment des articles dans le domaine du double diagnostic.

Yona Lunsky Ph.D., C.Psych.

poursuit actuellement des recherches (programme postdoctoral) sur le double diagnostic. Elle s'intéresse particulièrement aux facteurs de risque psychologiques associés au double diagnostic. Elle a reçu sa formation à Ohio State University.

William J. Mahoney, M.D., FRCP (C)

est directeur et chef clinique pour les programmes de pédiatrie développementale au Chedoke Child & Family Center, incorporé à l'hôpital des enfants de Hamilton Health Sciences, qui dispense des services aux enfants affectés d'une déficience de développement et à leur famille. Il poursuit des travaux de recherche sur les facteurs génétiques de l'autisme et sur d'autres troubles envahissants du développement.

Bruce D. McCreary, M.D., FRCP (C)

est professeur de psychiatrie et directeur de la division des déficiences de développement à l'université Queen's. Il a travaillé dans le domaine des déficiences de développement pendant plus de 30 ans. Il s'intéresse particulièrement aux liens entre le syndrome de Down et la maladie d'Alzheimer. Il intervient également comme consultant dans le sud-ouest de l'Ontario, en particulier auprès du centre régional Rideau à Smith Falls.

Jacqueline McFarland, Ph.D.

est professeure assistante en éducation à l'université de Niagara. Le Dr. McFarland se spécialise dans l'éducation des élèves qui manifestent des besoins spéciaux (particulièrement en ce qui concerne l'inclusion de ces élèves dans les classes régulières), et dans l'éducation des enfants souffrant de déficiences sévères et profondes. Elle s'intéresse également au double diagnostic et aux déficiences physiques multiples.

Charles Meister, M.A., C. Psych. Assoc.

est facilitateur pour le Behaviour Therapy Consultation Service et pour l'équipe de ressources de secteur de Hamilton Health Sciences. Il s'intéresse particulièrement à des domaines comme sexualité, éducation socio-sexuelle, gestion de la colère, et analyse appliquée des comportements.

Susan Morris, B.S.W., M.S.W., R.S.W.

est directrice administrative et clinique du programme Double diagnostic au Centre for Addiction and Mental Health. Elle enseigne également au département de psychiatrie de l'université de Toronto. Susan Morris a travaillé auprès d'enfants et dans le milieu hospitalier, et a acquis une importante expérience auprès des personnes affectées d'une déficience de développement. Mme Morris est rédactrice du bulletin du réseau Habilitative Mental Health Resource Network.

JoAnne Nugent, M.S.W.P.

est professeure au Collège Humber de Toronto, et pratique également comme formatrice et consultante dans le secteur privé, essentiellement dans le domaine du double diagnostic. Elle est membre du conseil de l'Association nationale pour le double diagnostic, présidente du réseau de ressources Habilitative Mental Health Resource Network, et présidente du comité double diagnostic de la région de Peel. Mme Nugent est l'auteur de plusieurs ouvrages.

Frances Owen, Ph.D., C. Psych.

est professeure associée au département des Études sur la jeunesse et l'enfance de l'université Brock; elle a été antérieurement formatrice/conseillère pour le programme d'études de troisième cycle du College of Education de l'université de Niagara. Elle a travaillé comme psychologue scolaire pour des agences de services communautaires, et a été superviseuse pour divers organismes de service.

Patricia Peppin, B.A.(Hons.), M.A., LL.B.

est professeure associée à la faculté de droit et professeure assistante à la faculté de médecine de l'université Queen's. Elle enseigne et poursuit des recherches dans le domaine de la législation de la santé, et s'intéresse particulièrement à des domaines comme santé féminine, législation portant sur les déficiences mentales, réglementation et responsabilités afférentes aux médicaments. Elle a dirigé le programme de consultation en développement et a travaillé pour le Ministère des services sociaux et communautaires.

Julie Reid, M.A. CCC-SLP

est orthophoniste pour l'équipe de ressources de secteur de Hamilton Health Sciences Corporation. Elle poursuit des travaux de recherche dans le domaine de la dysphagie.

Debbie Richards, C.H.M.H.

est superviseure du programme de la clinique de sexualité de l'Association pour la vie dans la communauté du district de Welland, et travaille aussi pour d'autres agences locales. Elle présente des conférences dans le domaine de la sexualité et a récemment été coauteur d'un protocole de rapport des sévices sexuels pour les personnes affectées d'une déficience de développement.

Debra L. Smith, C.C.W.

est diplômée du programme Law and Security Administration du collège de police de l'Ontario. Elle a travaillé durant plusieurs années pour la police régionale de Niagara (unité responsable des sévices subis par les enfants) et enquêté sur les cas de sévices physiques et sexuels commis contre des enfants de moins de 16 ans et contre des personnes affectées d'une déficience de développement. Elle a été auparavant thérapeute comportementale intervenant auprès de personnes affectées d'une déficience de développement.

Jane Summers, Ph.D., C. Psych.

est responsable clinique pour l'équipe de ressources de secteur et le service de consultation/ thérapie comportementale au Chedoke Child & Family Center de Hamilton Health Sciences. Elle est également professeure assistante au département de psychiatrie et sciences neurocomportementales de l'université McMaster. Elle dirigeait auparavant les services de traitement des patients externes du département de psychologie comportementale de l'institut Kennedy Krieger de Baltimore, Maryland.

Chrissoula Stavrakaki, M.D., Ph.D., MRC Psych., FRSM, FRCP (C)

est directrice du programme Double diagnostic à l'hôpital des enfants de l'Est de l'Ontario, et professeure assistante et coordinatrice des services Double diagnostic pour le département de psychiatrie de l'université d'Ottawa. Elle est l'auteur d'ouvrages et publications sur les sujets concernant la psychiatrie des enfants et les déficiences de développement, et a présenté de nombreuses conférences à travers le Canada et internationalement.

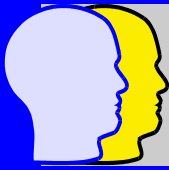
Peggy Taillon-Wasmund, B.S.W., B.A. (Hons.) Law, DPA

est coordinatrice du groupe Champlain Mental Health Task Force. Elle a travaillé comme conseillère et dans le domaine communautaire durant la plus grande partie de sa carrière professionnelle. Elle est l'auteur de nombreux articles et de rapports concernant les réformes et la mise en place des services.

Shelley L. Watson, M.Ed., C.H.M.H.

travaille actuellement pour l'Association pour la vie dans la communauté du district de Welland comme formatrice dans les domaines de la sexualité et des aptitudes sociales, et travaille sur le développement des aptitudes socio-sexuelles. Shelley a été co-auteur de divers articles et chapitres de livre sur la sexualité et les déficiences.

Multidisciplinaire



« Les éditeurs de cet ouvrage ont rassemblé une équipe de cliniciens et professionnels qui figurent parmi les meilleurs de la province de l'Ontario et d'ailleurs, dans le domaine des handicaps de développement »..

Dr Benjamin Goldberg
Psychiatre et professeur émérite
Université Western Ontario

Liste des contributeurs

Judith Adamson, R.N.
Ruxandra Antochi, M.D.
Kerry Boyd, M.D.
Elsbeth Bradley, MBBS, Ph.D.
Lillian Burke, Ph.D.
Robert Carey, Ph.D.
Thomas Cheetham, M.D.
Laurie Dart, M.S.W.
Len Dykstra, M.S.W.
J. Paul Fedoroff, M.D.
Keith Fidler, M.D.
Sandra Gahan, M.S.W.
William R. Gapen, M.S.W.
William I. Gardner, Ph.D.
Valerie Gignac, D.H.S.W.
Dorothy M. Griffiths, Ph.D.
Brenda Habjan, E.C.E.

Robert King, M.D.
Yona Lunsky, Ph.D.
Jacqueline MacFarland, Ph.D.
William J. Mahoney, M.D.
Bruce D. McCreary, M.D.
Charles Meister, M.A.
Susan Morris, M.S.W.
JoAnne Nugent, M.S.W.P.
Frances Owen, Ph.D.
Patricia Peppin, M.A., LL.B.
Julie Reid, M.A.
Debbie Richards, C.H.M.H.
Debra L. Smith, C.C.W.
Chrissoula Stavrakaki, M.D., Ph.D.
Jane Summers, Ph.D.
Peggy Taillon-Wasmund, B.S.W.
Shelley I. Watson, M.Ed., C.H.M.H.

NADD Ontario
(Habilitative Mental Health
Resource Network)

ISBN 0-9688694-0-8



Imprimé au Canada